

[www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

**/EN/** Not to be used with electronic devices in the circuit (e.g. light dimmer). **/DE/** Sie ist nicht in Kreisen, wo elektronische Geräte (z. B. mit Verdunkler) vorhanden sind, zu verwenden. **/FR/**

Ne pas utiliser en circuits avec les dispositifs électriques (par exemple avec l'assombrisseur). **/NL/** Niet gebruiken in een circuit met elektronische apparatuur (bijv. met een dimmer). **/IT/** Non utilizzare in combinazione con apparecchiature elettroniche (ad es., con regolatori d'intensità). **/PL/** Nie stosować w obwodach z urządzeniami elektronicznymi (np. ze skiemniaczem). **/CZ/** Žářivku není přizpůsobena ke stmívání. **/SK/** Žiarivka nie je prispôsobená k stíneniu. **/HU/** Fényerő szabályozás kapcsolóval nem használható. **/RO/MD/** Nu se va folosi în circuite cu dispozitive electronice (de ex.: regulator de lumină). **/SI/** Ne smemo uporabljati v električnem krogu s elektronskimi napravami (npr. z zatemnilnim stikalom). **/BG/** Да не се използва във вериги с електронни устройства (например, с реостат за регулиране силата на светлината на лампа). **/RU/BY/** Не использовать в схемах с электронными устройствами (нп. со светорегулятором). **/UA/** Не використовувати в схемах з електронними приладами (н-д зі стемновачем світла). **/LT/** Nenaudoti grandyse kartu su elektroniniais ierengimais (pvz. su švesos tamsintuoj). **/LV/** Nelietot sistēmās ar elektroniskām ierīcēm (piemēram, ar tumšotājiem). **/EE/** Mitte kasutada ahelas elektronseadmetega (näiteks hämardiga).



**/EN/** WEEE label signifies the necessity of selective collection of waste electric and electronic equipment. The products thus marked must not be disposed of to the standard waste bins together with other types of waste. Such products may be environmentally harmful and require special forms of processing, recovery, recycling and neutralization.

**/DE/** Das WEEE-Zeichen verweist auf die Notwendigkeit, verbrauchte Elektro- und Elektronikgeräte getrennt zu sammeln. Produkte, die dieses Zeichen tragen, können nicht mit normalem Müll entsorgt werden. Derartige Produkte können umweltschädlich sein und benötigen besondere Methoden der Verarbeitung, Wiederverwertung, Recycling und Unschädlichmachung. **/FR/** Ce marquage indique la nécessité de le ramassage sélectif des appareils électriques et électroniques usés. Les appareils marqués de cette manière ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés à la poubelle avec les autres déchets. Ces appareils peuvent nuire à l'environnement et la santé humaine, ils exigent la forme spéciale de l'élaboration / récupération / recyclage / neutralisation.

**/NL/** Dit kenmerk wijst op de noodzaak om gebruikte elektronische apparatuur selectief te verzamelen. Producten

die dit teken hebben, mogen op strafe van een boete niet weggegooid worden met gewoon afval. Deze producten kunnen schadelijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid, ze vereisen speciale verwerking / recycling / onschadelijk maken.

**/IT/** Questo contrassegno segnala l'obbligo di raccolta differenziata dei dispositivi elettrici ed elettronici esausti. I prodotti così contrassegnati non possono, a pena di ammenda, essere gettati tra i normali rifiuti, insieme ad altri scarti. Questi prodotti possono arrecare danni all'ambiente e alla salute umana, e richiedono pertanto speciali procedure di lavorazione / recupero / riciclaggio / neutralizzazioni.

**/PL/** Oznakowanie WEEE wskazuje na konieczność selektywnego zbiierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod kątem grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przytwierdzania / odzysku / recyklingu / unieszkodliwiania.

**/CZ/** Označení WEEE uvádí nutnost selektivního zberu použitého elektrického a elektronického vybavení. Takto označené výrobky není možné vyrážat spolu s ostatním běžným odpadem. Takovéto výrobky mohou být škodlivé pro životní prostředí a vyžadují zvláštní formu spracování, renovace, recyklace a zneškodnění.

**/SK/** Označenie WEEE uvádza nutnosť selektívneho zberu použitého elektrického a elektronického vybavenia. Tako označené výrobky nie je možné vyrážať spolu s ostatnými obyčajnými odpadkami. Takéto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie a vyžadujú si špeciálnu formu spracovania, renovácie, recyklácie a zneškodenia.

**/HU/** A WEEE jelölés az elhasznált elektronikai és elektromos készülékek feltétlen selektív gyűjtésére utal. Az íly módon jelölt termékekkel nem szabad az általános szemetesbe, a többi hulladékkel együtt tárolni. Az íly módon jelölt termékek veszélyese lehetnek a természetkörnyezetre és speciális feldolgozási, visszagyűjtési, újrahasznosítási és megsemmisítési eljárás igényelnek.

**/RO/MD/** Marcajul WEEE indică necesitatea de colectare selectivă a echipamentului electric și electronic uzat. Produsele astfel marcate nu pot fi aruncate la gunoiul obișnuit împreună cu alte deșeuri. Aceste produse pot provoca daune mediu natural și necesită o formă specială de prelucrare, recuperare, reciclare și neutralizare.

**/SI/** Ta označevanje pomeni nujno selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektronskih naprav. Skladjanje v navadna smetišča skupaj z drugimi odpadki izdelkov, ki so tak označene je prepovedano - takšno delanje je ogroženo z denarno kaznijo. Ti izdelki so lahko škodljivi za naravo in ljudi, ter zahtevajo posebne forme predelave/ponovne uporabe / recikliranja / uničenja.

**/BG/** Означението WEEE посочва необходимост от селективно събиране на изразходваните електрични и електронни устройства. Така означените изделия не могат да се изхвърлят на обикновен смет заедно с други отпадъци. Такива изделия могат да са вредни за природната среда и изискват специална форма на преработване, възстановяване, рециклиране и обезвреждане.

**/RU/BY/** Обозначение WEEE указывает на необходимость селективного сбора использованного электрического и электронного оборудования. Так обозначенные изделия нельзя выкидывать вместе с обычным мусором и другими отбросами. Такие изделия могут быть вредны для окружающей среды и требуют специального способа переработки, регенерации, рециклирования и обезвреживания.

**/UA/** Позначення WEEE вказує на необхідність селективного

збирання використаного електроустаткування та електронних пристрів. Так позначені вироби не дозволяється викидати у загальний смітник, в тому числі інші відходи. Такі вироби можуть бути шкідливі для навколошнього середовища та вимагають спеціальної форми переробки, регенерації, рециклизації та утилізації.

**/LT/** Žyimiėjimas WEEE nurodo selektyvaus naudotų elektroninių ir elektroinių įrenginių surinkimo būtinybę. Šiuo ženklu pažymėtų gaminių negalimą mesti kartu su išprastomis šūkšlėmis. Tokie gaminiai gali kenkti aplinkai ir reikalausia specjalaus perdibimo, perdibimo kartotiniam panaudojimui, utilizavimo ir nuenkštinimo.

**/LV/** Hermētgaismeklis un tā komponenti nav bilstami apkārtējai videi, ievietojot gaismekļa iepakojumu atrikumu tvertnē jāatdala papīra dalas no plāstmas un citiem elementiem, jāizmēt atsevišķas, speciāli piemērotās atrikumu tvertnēs. Gaismekli, kuru vairs nelietoj, jāizmet tam piemērotās atrikumu tvertnēs, vai jaievēro dabas aizsardzības organizāciju ieteikumi. Hermētgaismekļa lietotās spuldzes spuldzes ievietot kopējā atrikumā tvertnē jaievēro pārdeivēja vai rāzotāja ieteikumi.

**/EE/** Tāsis WEEE osutab vajadusele kasutud elektriline või elektrooniline toode valikuliselt osadeks lammutada. Sellist tähisust kandvaid tooteid ei tohi visata ära koos olmeprügiga. Need tooted võivad olla keskkonnakahjulikud ning nõuavad erikäitlust ja kahjustamist.



**/EN/** Lamps cannot be used in conditions where it can be exposed to moisture **/DE/** Die Lampe darf nicht unter feuchten Umfeldbedingungen eingesetzt werden **/FR/**

La lampe ne peut pas être utilisée dans des conditions humides. **/NL/** De lamp kan niet gebruikt worden in omstandigheden waar deze blootgesteld wordt aan vocht

**/IT/** La lampada non può essere utilizzata nelle condizioni, in cui è esposta all'azione dell'umidità. **/PL/** Lampy nie można stosować w warunkach, w których narażona jest na działanie wilgoci. **/CZ/** Lampu nelze používat v místech, kde je vystavena působení vlhkosti. **/SK/** Lampa (svetlo) sa nemôže používať na miestach, v ktorých je vystavená na pôsobenie vlhkosti. **/HU/** A lámpa nem használható olyan helyen, ahol nedvességek lehet kitéve. **/RO/MD/** Lampa nu poate fi utilizată în condițiile în care aceasta este expusă la umiditate. **/SI/** Luč se ne sme uporabljati v razmerah, ko je ta izpostavljena vlagi. **/BG/** Лампата не може да се използва в условия, при които е изложена на въздействието налага. **/RU/BY/** Лампа не может быть использована в условиях, при которых она подвергается воздействию влаги. **/UA/** Лампа не може бути використана в умовах, при яких вона піддається впливу вологи. **/LT/** Lėmpos negalima naudoti salygose, kuriose veikiamai ji drėgmės. **/LV/** Lampu never izmantot apstākļos, kuros tā tiktu paklauta mitruma iedarbībai. **/EE/** Lampi ei tohi kasutada tingimustes, kus see on allutatud niiskuse toimele.



**/EN/** If applied in closed or sealed light fixtures, it may reduce the service life of the light source. **/DE/** Die Verwendung in geschlossenen oder hermetischen Gehäusen kann die Lebensdauer der Lichtquelle verkürzen. **/FR/** L'utilisation des sources lumineuses

dans des luminaires fermés ou hermétiques peut raccourcir leur durée de vie. **/NL/** Toepassing in gesloten of hermetisch afgesloten armaturen kan een lagere levensduur van de lichtbron tot gevolg hebben. **/IT/** L'impiego di faretti chiusi o ermetici può ridurre la vita utile della sorgente luminosa.

**/PL/** Stosowanie w oprawach zamkniętych lub hermetycznych może powodować skrócenie trwałości źródła światła. **/CZ/** Používání v uzavřených nebo hermetických svítidlech může vést ke zkrácení životnosti světelného zdroje. **/SK/** Používanie v uzavorených alebo hermetických svietidlach môže viesť k skrateniu životnosti svetelného zdroja. **/HU/** Žárt vagy légmentes lámpatestekben való alkalmazása a fényforrás ellettartamának csökkenését okozhatja. **/RO/MD/** Utilizarea în carcase închise sau hermetice poate scurta durata de funcționare a sursei de lumină.

**/SI/** Uporaba v zaprljih ali hermetičnih svetilkah lahko privede h krajsanju trajnosti vira svetlobe. **/BG/** Използването в затворени или герметични осветителни тела може да доведе до съкращаване на експлоатационния живот на източника на светлина. **/RU/BY/** Использование в закрытых или герметичных корпусах может сократить срок службы источника света. **/UA/** Використання в закритих або герметичних корпусах може скоротити термін служби джерела світла. **/LT/** Naudojimas uždaruose ar hermetiškuose rémuose galį sutrumpinti šviesos šaltinio gyvybingumą. **/LV/** Lietošana slēgtos vai hermetiskos korpusos var saistīt gaismas avota ilgaicīgumu. **/EE/** Kasutamine suletud või hermeetiliste valgustitega võib põhjustada valgusalliku eluea lühenehist.